

**Avkcije za dodeljevanje čezmejnih prenosih zmogljivosti na slovensko–italijanski
meji v smeri Slovenija – Italija**

**Auctions for allocation of cross–border transfer capacities on the Slovenia – Italy
Interconnection in direction Slovenia – Italy**

SPECIFIKACIJE ZA LETNO AVKCIJO

YEARLY AUCTION SPECIFICATIONS

Datum dobave : Leto 2010

Delivery date : Leto 2010

Datum objave: 16/12/2009

Date of publication: 16/12/2009

Letna avkcija čezmejnih prenosnih zmogljivosti v smeri Slovenija – Italija

Yearly Capacity Auction for the direction Slovenia – Italy

1. OBJAVA AVKCIJSKIH SPECIFIKACIJ / PUBLICATION OF THE AUCTION SPECIFICATIONS

Obdobje dobave: 1. januar 2010 do 31. december 2010.

Datum avkcije: 23. december 2009.

Delivery Day concerned by the auction: from 1st of January 2010 to 31st of December 2010.

Allocation Day: 23rd of December 2009.

2. RAZPOLOŽLJIVA ČEZMEJNA PRENOSNA ZMOGLJIVOST / AVAILABLE CAPACITY AUCTIONED

Produkt dodeljevanja na avkciji:

The available Product is described as follows:

LETNI PAS, LETNI PAS BREZ AVGUSTA / YEARLY BASE, YEARLY BASE NO AUGUST

1. januar 2010 do 31. december 2010 / From 1 st of January 2010 to 31 st of December 2010					
PRODUKT / PRODUCT	DNEVI / DAYS	PRVI DAN / FIRST DAY	ZADNJI DAN /LAST DAY	URE /HOURS	KOLIČINA / QUANTITY (MW)
Letni pas / Yearly base SI_Y_BASE_10	Ponedeljek – Nedelja Monday – Sunday	01/01/2010	31/12/2010	00 – 24	100
Letni pas brez avgusta / Yearly base no august SI_Y_BASE-NOAUG_10	Ponedeljek – Nedelja Monday – Sunday	01/01/2010	31/12/2010	00 – 24	140*

(*) Glej komentar (točka 7) / See comments (point 7)

3. POŠILJANJE PONUDB / SUBMISSION OF CAPACITY BIDS

Pričetek avkcije: 23. december 2009 ob 10:30. Konec avkcije: 23. december 2009 ob 11:30.

Opening Date and Hour for submission of Bids: 23rd of December 2009 at 10.30 am. Closing Date and Hour for submission of Bids: 23rd of December 2009 at 11.30 am.

4. OBJAVA REZULTATOV AVKCIJE / PUBLICATION OF AUCTION RESULTS

4.1 OBVEŠČANJE UDELEŽENCEV AVKCIJE O REZULTATIH / NOTIFICATION OF THE RESULTS

Udeleženci avkcije bodo o rezultatih avkcije obveščeni na dan avkcije najkasneje ob 12:00 uri.

The Results are Notified to the Users/Participants on the day of auction till 12.00.

4.2 OBJAVA REZULTATOV AVKCIJE / PUBLICATION OF THE RESULTS

Sistemeski operater bo rezultate avkcije (skupna dodeljena količina, marginalna cena, število udeležencev avkcije, ki jim je bila dodeljena prenosna zmogljivost in skupno število udeležencev avkcije) objavil na svoji spletni strani na dan avkcije najkasneje do 18.00.

System operator will publish auction results (total allocated quantity, marginal price, number of User with successful Bids and overall number of Users) on its web page on the day of the auction till 18.00.

4.3 ROK ZA PRITOŽBO NA REZULTATE AVKCIJE / TIME LIMIT FOR CONTESTING RESULTS

Udeleženec avkcije se lahko na rezultate avkcije pritoži najkasneje en delovni dan po izvedbi avkcije. Sistemeski operater posreduje odgovor na pritožbo najkasneje en delovni dan po prejemu pritožbe.

The User/Participant may contest the Auction Results no later than one working day after the auction has been performed. The answer to the claim is sent to the User/Participation no later than one working day after the reception of the claim.

5. NOMINACIJA PRENOSNIH ZMOGLJIVOSTI / NOTIFICATION OF COUNTERPARTIES

Nominacija prenosne zmogljivosti, ki je predmet avkcije mora biti narejena v skladu z Avkcijskimi pravili. To pomeni, da mora udeleženec letne ali mesečne avkcije, ki ne izpolnjuje pogojev za nastop na italijanskem trgu (podpisan »Dispatching Contract« izpolnjevanje pogojev »Congestion Management Rules on the Italian Interconnection«, izpolnjuje pa pogoje za nastop na slovenskem trgu (bilančna skupina ali podpisana pogodba o izravnavi z odgovornim bilančne skupine v Sloveniji), za nominacijo prenosne zmogljivosti na italijanski strani nominirati partnerja, ki izpolnjuje pogoje za nastop na italijanskem trgu. Obratno velja za udeležence, ki izpolnjujejo pogoje za nastop na italijanskem trgu in ne izpolnjujejo pogojev za nastop na slovenskem trgu.

According to the Auction Rules For Nominations of PTRs, if the PTRs Holder has not signed a Dispatching Contract and is not compliant with the Congestion Management Rules on the Italian Interconnection, however is a Balance Responsible Party or must have signed a Contract for settlement of imbalances with the Balance Responsible Party in Slovenia, then the PTR Holder in order to Nominate PTRs to TERNA has to delegate the right to nominate through a proxy to one or more Counterparty(ies), which are signatories of a Dispatching Contract and comply with the Congestion Management Rules. Vice versa goes for the PTRs Holder that fulfils conditions for

participation on Italian market and at the same time does not fulfil the condition to participate on Slovenian market.

6. DODATNE INFORMACIJE / ADDITIONAL INFORMATION

Na avkcijah lahko sodelujejo osebe avtorizirane za sodelovanje na avkcijah za dodeljevanje čezmejnih prenosnih zmogljivosti na slovensko - italijanski meji, ki izpolnjujejo pogoje navedene v Avkcijskih pravila za dostop do čezmejnih prenosnih zmogljivosti na slovensko-italijanski meji. Vsi časi so vezani na CET (srednjeevropski čas).

A User must be authorized in accordance with the conditions of participation to the Allocation Mechanism specified in the Slovenian and Italian interconnection capacity access rules in order to be able to submit Capacity Bids.

All Hours refer to CET.

7. KOMENTARJI / COMMENTS

Produkt Letni pas brez avgusta (SI_Y_BASE-NOAUG_10) je na voljo za celo leto 2010 z **izjemo** meseca avgusta 2010, ko je vrednost produkta enaka 0 MW, in z **izjemo** vikendov z nizko porabo in državnih praznikov in obdobjem nizke porabe navedenih v tabeli spodaj. V teh dneh je vrednost Letnega pasovnega produkta brez avgusta znižana na 70 MW. Dodeljene prenosne zmogljivosti, ki jih je za omenjeni produkt pridobil udeleženec letne avkcije, se v dneh navedenih v tabeli množijo s faktorjem 0,5 in se zaokrožijo navzdol na prvo celo MW uro.

Državni prazniki in obdobja nizke porabe:	Vikendi z nizko porabo:
od 1. do 11. januarja 2010	od 27. do 29. marca 2010
od 3. do 6. aprila 2010	od 10. do 12. aprila 2010
od 24. do 26. aprila 2010	od 17. do 19. aprila 2010
od 1. do 3. maja 2010	od 8. do 10. maja 2010
od 30. maja do 3. junija 2010	od 15. do 17. maja 2010
od 30. oktobra do 3. novembra 2010	od 22. do 24. maja 2010
od 8. do 9. december 2010	od 5. do 7. junija 2010
od 24. do 27. decembra 2010	od 12. do 14. junija 2010

The Product Yearly Base no August (SI_Y_BASE-NOAUG_10) is available for the whole year 2010 **except** during August 2010, when the product amount is set to 0 MW and with an **exception** of Low consumption weekends and Bank holidays and period of low consumption stated in the table below. For these days the product amount is set to 70 MW. The allocated amount on the yearly auction to the Auction participant for the mentioned product is for days stated in the table below multiplied by factor 0,5 and rounded down to the first whole MW hour.

Bank holidays and period of low consumption:	Low consumption weekends:
From 1 st to 11 th January 2010	From March 27 th to 29 th 2010
From 3 rd to 6 th April 2010	From April 10 th to 12 th 2010
From 24 th to 26 th April 2010	From April 17 th to 19 th 2010
From 1 st to May 3 rd 2010	From May 8 th to 10 th 2010
From May 30 th to June 3 rd 2010	From May 15 th to 17 th 2010
From October 30 th to November 3 rd 2010	From May 22 nd to 24 rd 2010
From December 8 th to 9 th 2010	From June 5 th to 7 th 2010
From December 24 th to 27 th 2010	From June 12 th to 14 th 2010